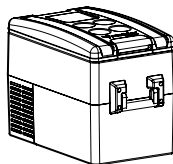
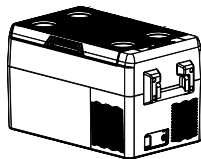
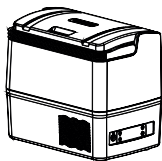
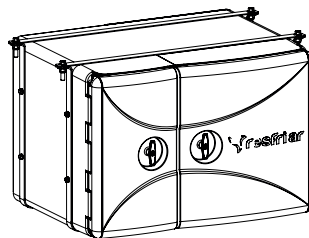
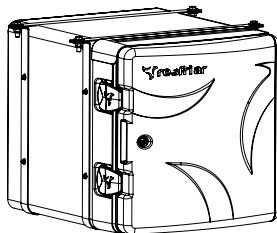
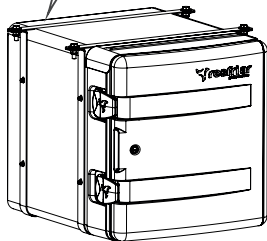


 resfriar



Manual do Proprietário
Geladeiras Nacionais Resfri Ar

Caro usuário

Parabéns por adquirir um produto Resfri Ar! Se você estava em busca de conforto, segurança e praticidade, com certeza fez a escolha certa. Agora você possui um produto inovador e de qualidade mundialmente comprovada.

Neste manual, você encontra todas as informações necessárias para sua segurança e para uso adequado do seu produto.

Usufrua de todos os recursos lendo atentamente este material e seguindo as orientações aqui descritas. Se ainda surgirem dúvidas, entre em contato com o nosso Serviço de Atendimento ao cliente (SAC) ligando gratuitamente para o telefone **0800 701 1880**. Nosso horário de atendimento é de **segunda a sexta-feira (exceto feriados) das 08h às 17h**.

Guarde bem o certificado de garantia que acompanha este produto. A garantia só é válida mediante apresentação da nota fiscal de compra e do certificado de garantia devidamente preenchido e sem violação.

Índice

1. Informações Ambientais	5
2. Instruções Importantes de Segurança	5
3. Descrição das Geladeiras	7
3.1 Descrição da Geladeira Portátil 18 Litros (Bivolt)	7
3.2 Descrição da Geladeira Portátil 26 Litros (Bivolt)	8
3.3 Descrição da Geladeira Portátil 31 Litros (Bivolt - Quadrivolt)	9
3.4 Descrição da Geladeira Externa 67 Litros (Bivolt)	10
3.5 Descrição da Geladeira Externa 75 Litros (Bivolt)	11
3.6 Descrição da Geladeira Externa 110 Litros (Bivolt)	12
4. Informações Técnicas	13

5. Utilizando as Geladeiras Portáteis	15
5.1 Utilizando a Geladeira Portátil 18 Litros.....	15
5.2 Utilizando a Geladeira Portátil 26 Litros.....	16
5.3 Utilizando a Geladeira Portátil 31 Litros	18
5.4 Instalação	19
6. Utilizando a Geladeira Externa 67/75 litros	20
6.1 Instalação	21
7. Utilizando a Geladeira Externa 110 litros	23
7.1 Instalação	25
8. Descongelamento	26
9. Limpeza	26
10. Dicas, Cuidados e Conselhos	27
11. Solução de Pequenos Problemas	28
12. Falhas Operacionais.....	30
13. Garantia.....	31

1. Informações Ambientais

- A Resfri Ar possui um sistema de gestão de substâncias nocivas certificado de acordo com a norma ISO 14001.
- A embalagem deste produto é fabricada com materiais que podem ser reciclados. Ao descartar a embalagem, separe-a para coleta por recicladores.
- Ao descartar este produto, procure empresas de reciclagem e observe o atendimento à legislação local.
- Este produto utiliza gás refrigerante ecológico que não agride a camada de ozônio e tem potencial reduzido de efeito estufa.

2. Instruções Importantes de Segurança

É MUITO IMPORTANTE QUE VOCÊ LEIA ATENTAMENTE TODAS AS INSTRUÇÕES CONTIDAS NESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO, POIS ELAS GARANTIRÃO SUA SEGURANÇA.

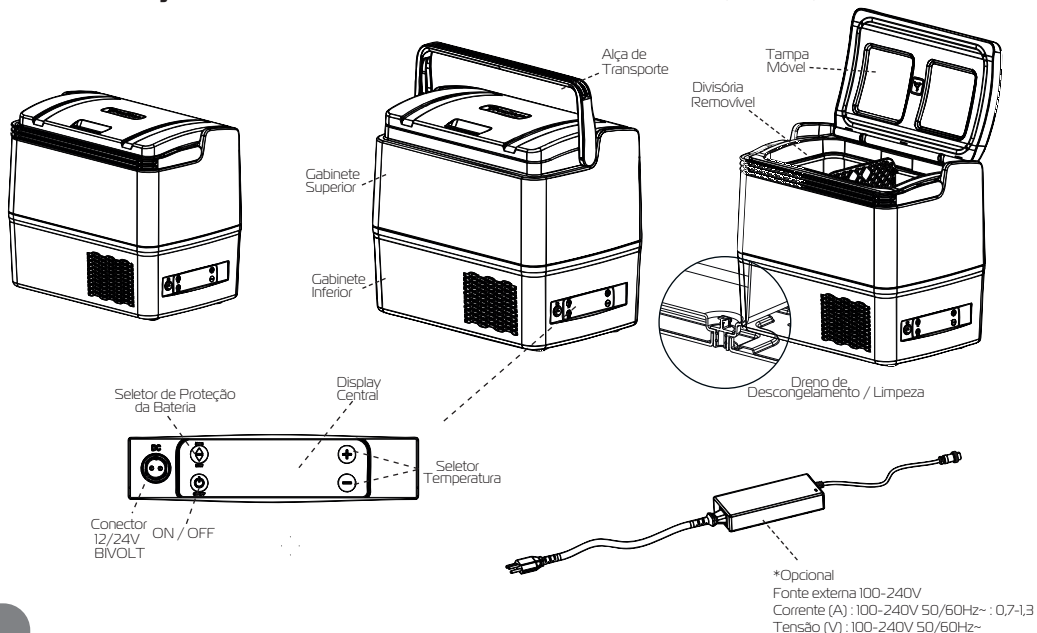
- Não armazene substâncias explosivas neste aparelho, tais como latas de aerossol com um propulsor inflamável.
- Se o produto apresentar qualquer tipo de dano no cabo de conexão ou em outros componentes, o mesmo não deverá ser utilizado. Apresentando qualquer defeito, a manutenção deverá ser feita em uma assistência técnica autorizada.
- Nunca incline a geladeira mais que 25°. O não cumprimento dessa advertência poderá danificar o seu aparelho.
- Não submergir o cabo de conexão ou o próprio aparelho na água ou em outros líquidos.
- Não toque no cabo de conexão com as mãos molhadas.

- Não utilize acessórios que não sejam originais do aparelho. O uso de acessórios que não sejam originais pode prejudicar o funcionamento, causar danos ao usuário, ao produto e implicará na perda da garantia.
- Cuide para que o calor gerado durante o funcionamento possa ser dissipado adequadamente, não obstruindo as aberturas para ventilação.
- Em hipótese alguma tente desmontar ou consertar o aparelho. Toda substituição de peça danificada deve ser feita somente por meio do serviço autorizado.
- A Nota Fiscal e o Certificado de Garantia são documentos importantes e devem ser mantidos para efeito de garantia.
- Este aparelho não se destina à utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com o aparelho.

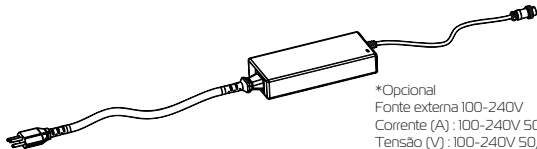
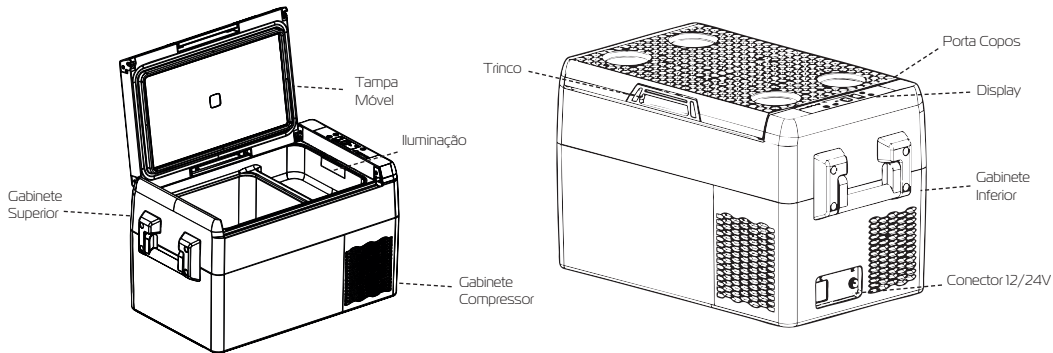
NOTA: Válido para todos os modelos.

3. Descrição das Geladeiras

3.1 Descrição da Geladeira Portátil 18 Litros (Bivolt)

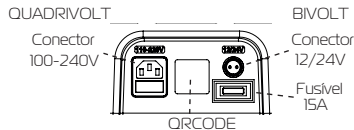
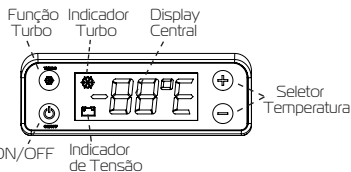
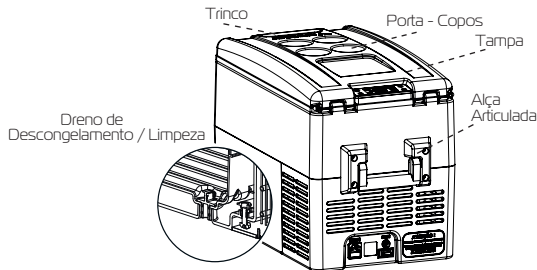
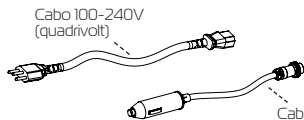
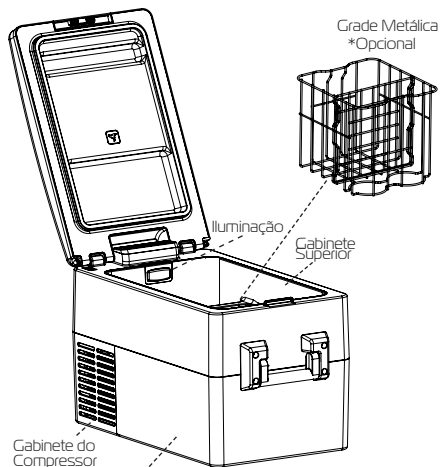


3.2 Descrição da Geladeira Portátil 26 Litros (Bivolt)

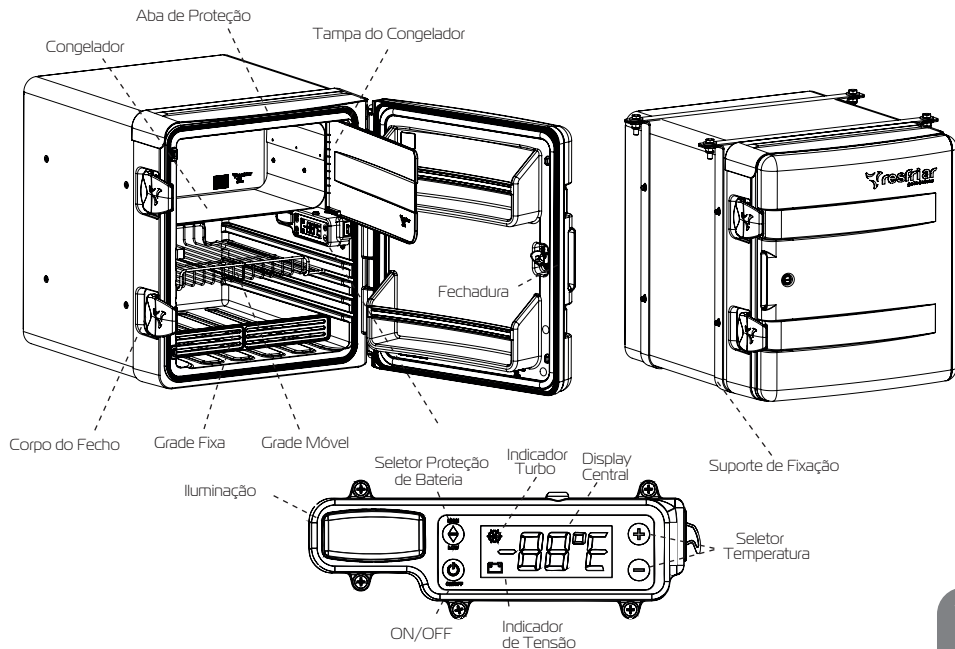


*Opcional
Fonte externa 100-240V
Corrente (A) : 100-240V 50/60Hz~ : 0,7-1,3
Tensão (V) : 100-240V 50/60Hz~

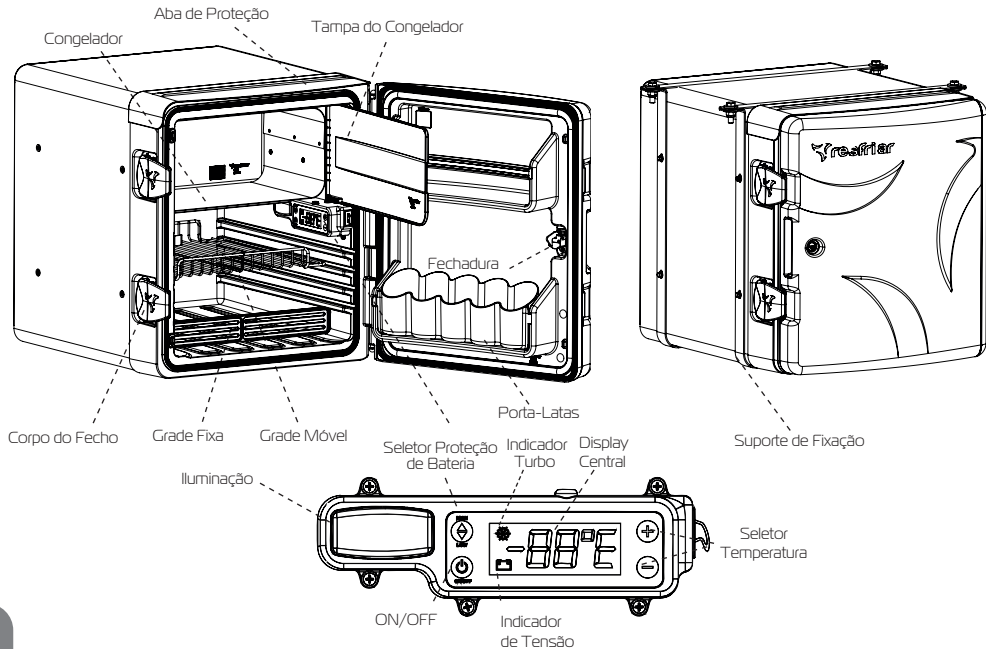
3.3 Descrição da Geladeira Portátil 31 Litros (Bivolt - Quadrivolt)



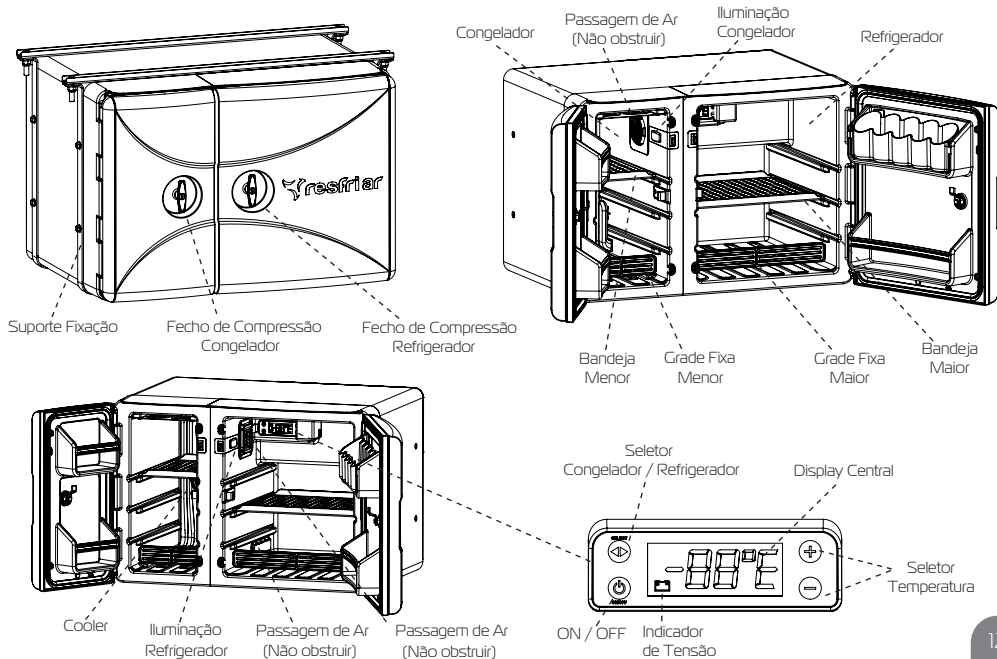
3.4 Descrição da Geladeira Externa 67 Litros (Bivolt)



3.5 Descrição da Geladeira Externa 75 Litros (Bivolt)



3.6 Descrição da Geladeira Externa 110 Litros (Bivolt)



4. Informações Técnicas































	GELADEIRA EXTERNA 67 LITROS	GELADEIRA EXTERNA 75 LITROS	GELADEIRA EXTERNA 110 LITROS
Volume	Refrigerador - 53L Congelador - 14L Total - 67L	Refrigerador - 61L Congelador - 14L Total - 75L	Refrigerador - 73L Congelador - 37L Total - 110L
Controlador	Digital	Digital	Digital
Peso (aprox.)	26,2kg Sem suporte e sem embalagem	27kg Sem suporte e sem embalagem	Sem suporte e sem embalagem
Tensão (V)	12/24V 	12/24V 	12/24V 
Corrente (A)	12V  : 3,8 24V  : 1,9	12V  : 3,8 24V  : 1,9	12V  : 6,4 24V  : 3,2
Corrente no Turbo (A)	12V  : 5,6 24V  : 2,8	12V  : 5,6 24V  : 2,8	28V  : 3,4
Faixa de refrigeração (°C)	Congelador: -3°C até -17°C Refrigerador: +4°C até -5°C	Congelador: -3°C até -17°C Refrigerador: +4°C até -5°C	Congelador: -10°C até -18°C Refrigerador: +2°C até +10°C
Dimensões (AxLxP) mm	535x495x595	535x495x625	555x800x600
Certificados	NA	NA	NA
Fluido Refrigerante e Quantidade	R134a 55g	R134a 55g	R134a 85g
Isolamento Térmico	PU (poliuretano)	PU (poliuretano)	PU (poliuretano)

1- Valores de corrente podem variar para $\pm 0,5A$.

2- Valores de temperatura podem variar conforme utilização do produto (temperatura externa, carga térmica interna, frequência de manuseio da porta).

Nota: O fabricante se reserva ao direito de modificar as características gerais, técnicas e estéticas de seus produtos sem aviso prévio.

Válido para todos os modelos.

	GELADEIRA PORTÁTIL 18 LITROS - BIVOLT	GELADEIRA PORTÁTIL 26 LITROS - BIVOLT	GELADEIRA PORTÁTIL 31 LITROS - BIVOLT	GELADEIRA PORTÁTIL 31 LITROS - QUADRIVOLT
Volume	18L	26L	31L	31L
Controlador	Digital	Digital	Digital	Digital
Peso (aprox.)	10,7kg Sem embalagem	12,1kg Sem embalagem	12,8kg Sem embalagem	13,7kg Sem embalagem
Tensão (V)	12/24V 	12/24V 	12/24V 	12/24V  100-240V 50/60Hz 
Corrente (A)	12V  : 2,7 24V  : 1,3	12V  : 2,75 24V  : 1,4	12V  : 2,75 24V  : 1,4	12V  : 2,75 24V  : 1,4 100-240V 50/60Hz  : 0,2-0,33
Corrente no Turbo (A)	Não possui função Turbo	12V  : 4,0 24V  : 2,0	12V  : 4,0 24V  : 2,0	12V  : 4,0 24V  : 2,0 100-240V 50/60Hz  : 0,2-0,48
Faixa de refrigeração (°C)	+10  : C até -17  : C	+10  : C até -21  : C	+10  : C até -21  : C	+10  : C até -21  : C
Dimensões (AxLxP) mm	407x462x297	350x345x615	424x345x615	424x345x615
Certificados	N/A	N/A	N/A	 IPX4
Fluido Refrigerante e Quantidade	R134a 38g	R134a 42g	R134a 42g	R134a 42g
Isolamento Térmico	PU (poliuretano)	PU (poliuretano)	PU (poliuretano)	PU (poliuretano)

1- Valores de corrente podem variar para ± 0,5A.

2- Valores de temperatura podem variar conforme utilização do produto (temperatura externa, carga térmica interna, frequência de manuseio da porta).

Nota: O fabricante se reserva ao direito de modificar as características gerais, técnicas e estéticas de seus produtos sem aviso prévio.
Válido para todos os modelos.

5. Utilizando as Geladeiras Portáteis

5.1 Utilizando a Geladeira Portátil 18 Litros

- Antes de colocar em funcionamento a nova geladeira, ela deverá ser limpa com um pano úmido com água ou sabão neutro.
- A geladeira deve ser ligada em corrente contínua de 12/24V DC (geladeira portátil 18 litros digital bivolt) ou em alternada 100-240V AC 50/60Hz (Geladeira portátil 18 litros digital bivolt com a fonte externa). Obs: Fonte externa 100 - 240V AC é opcional, não acompanha a geladeira.
- Para ligar ou desligar a geladeira pressione a tecla ON/OFF por 2 segundos.

	Alto		Baixo	
Voltagem	12V	24V	12V	24V
Desliga	11V	23V	9,6V	21,3V
Liga	12,5V	24,5V	10,9V	22,7V

TECLA ON/OFF:

Pressione este botão continuamente por 2 segundos para ligar ou desligar o equipamento. Pressione este botão rapidamente para alternar entre 6 opções de brilho, sendo um deles automático onde o display reduz para o brilho mínimo após 60 segundos.

TECLAS (+) E (-):

Pressionando estes botões será alterada a temperatura entre +10°C e -17°C. Ao alterar a temperatura o Display Central irá piscar a temperatura desejada.

DISPLAY CENTRAL:

Mostrará continuamente a temperatura desejada. Caso você esteja alterando a temperatura, o display irá piscar durante este processo. Em hipótese de falha operacional será exibido um número seguido da letra E, o qual indicará a falha em questão

HIGH e LOW:

Pressione este botão para ativar a proteção de bateria alta ou baixa, o Display Central irá mostrar HI para proteção alta e LO para proteção baixa.

Obs:

A temperatura interna pode variar de acordo com a quantidade de aberturas da porta.

FUNÇÃO BLUETOOTH:

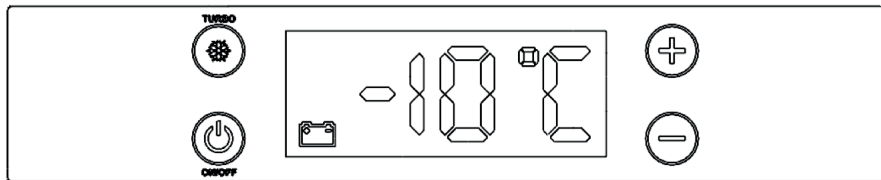
Para ativar o modo de pareamento Bluetooth, mantenha a tecla HIGH/LOW pressionada por aproximadamente 5 segundos. Em seguida, adicione o refrigerador ao aplicativo Resfri Ar.

SENSOR DE INCLINAÇÃO:

A geladeira possui um sensor de basculamento/inclinação que desliga o compressor quando a inclinação for maior que 25°, mostrando a sigla "to" no display. Após retornar para um ângulo abaixo dos 25° é iniciado um contador de 99 até 0 (duração total de 5 minutos) para que a geladeira volte a funcionar automaticamente.

5.2 Utilizando a Geladeira Portátil 26 Litros (Bivolt)

- Antes de colocar em funcionamento a nova geladeira, ela deverá ser limpa com um pano úmido com água ou sabão neutro.
- A geladeira deve ser ligada em corrente contínua de 12/24V DC (geladeira portátil 26 litros bivolt) ou em alternada 100-240V AC 50/60Hz (geladeira portátil 26 litros bivolt com a fonte externa). **Obs:** Fonte externa 100/240V AC é opcional, não acompanha a geladeira.
- Para ligar ou desligar a geladeira pressione a tecla ON/OFF por 2 segundos.



TECLA ON/OFF:

Pressione este botão continuamente por 2 segundos para ligar ou desligar o equipamento. Pressione este botão rapidamente para alternar entre 6 opções de brilho, sendo um deles automático onde o display reduz para o brilho mínimo após 60 segundos.

TECLA TURBO:

Esta função permite um rápido resfriamento dos alimentos e líquidos no interior da sua geladeira. Ao ser pressionado o botão, a função Turbo irá funcionar durante 1 hora ou até atingir a temperatura desejada. A qualquer momento pode ser pressionado o botão novamente para cancelar a função. Salientamos que o consumo de energia irá aumentar durante este período e é aconselhável utilizar esta função enquanto o motor estiver ligado.

TECLAS (+) E (-):

Pressionando estes botões será alterada a temperatura entre +10°C e -21°C. Ao alterar a temperatura o Display Central irá piscar a temperatura desejada.

DISPLAY CENTRAL:

Mostrará continuamente a temperatura desejada. Caso você esteja alterando a temperatura, o display irá piscar durante este processo. Em hipótese de falha operacional será exibido um número seguido da letra E, o qual indicará a falha em questão.

PROTEÇÃO DE BATERIA:

Pressione a tecla Turbo e Tecla (-) para ativar a proteção baixa. Pressione a tecla Turbo e Tecla (+) para ativar a proteção alta.

Valores de proteção conforme tabela abaixo:

Voltagem	Alto		Baixo	
	12V :::	24V :::	12V :::	24V :::
Desliga	11V :::	23V :::	9,6V :::	21,3V :::
Liga	12,5V :::	24,5V :::	10,9V :::	22,7V :::

FUNÇÃO BLUETOOTH:

Para ativar o modo de pareamento Bluetooth, mantenha a tecla Turbo pressionada por aproximadamente 5 segundos. Em seguida, adicione o refrigerador ao aplicativo Resfri Ar.

SENSOR DE INCLINAÇÃO:

A geladeira possui um sensor de basculamento/inclinação que desliga o compressor quando a inclinação for maior que 25°, mostrando a sigla to no display. Após retornar para um ângulo abaixo dos 25° é iniciado um contador de 99 até 0 (duração total de 5 minutos) para que a geladeira volte a funcionar automaticamente.

CONDIÇÃO MEMORIZAÇÃO DE DESLIGAMENTO COM CHAVE GERAL:

O controlador memoriza o último estado de funcionamento e a temperatura configurada. Se a geladeira estiver desligada ao cortar a energia pela chave geral, ela retornará desligada ao religar a chave geral. Se estiver ligada, retornará ligada automaticamente, mantendo a configuração anterior de temperatura.

OBS:

A temperatura interna pode variar de acordo com a quantidade de aberturas da porta e temperatura externa do ambiente.

5.3 Utilizando a Geladeira Portátil 31 Litros

- Antes de colocar em funcionamento a nova geladeira, ela deverá ser limpa com um pano úmido com água ou sabão neutro.
- A geladeira deve ser ligada em corrente contínua de 12/24V DC (geladeira portátil 31 litros digital bivolt) ou em alternada 100-240V AC 50/60Hz (geladeira portátil 31 litros digital quadrivolt).
- Para ligar ou desligar a geladeira pressione a tecla ON/OFF por 2 segundos.

FUNÇÃO TURBO:

Esta função permite um rápido resfriamento dos alimentos e líquidos no interior da sua geladeira. Ao ser pressionado o botão, a função Turbo irá funcionar durante 1 hora ou até atingir a temperatura desejada. A qualquer momento pode ser pressionado o botão novamente para cancelar a função. Salientamos que o consumo de energia irá aumentar durante este período e é aconselhável utilizar esta função enquanto o motor estiver ligado.

FUNÇÃO PROTEÇÃO DA BATERIA:

Pressione a tecla Turbo e Tecla (-) para ativar a proteção baixa. Pressione a tecla Turbo e Tecla (+) para ativar a proteção alta.

	Alto		Baixo	
Voltagem	12V	24V	12V	24V
Desliga	11V	23V	9,6V	21,3V
Liga	12,5V	24,5V	10,9V	22,7V

ON/OFF:

Pressione este botão continuamente por 2 segundos para ligar ou desligar o equipamento. Pressione este botão rapidamente para opções de brilho, sendo um deles automático onde o display reduz para o brilho mínimo após 60 segundos.

TECLAS (+) E (-):

Pressionando estes botões será alterada a temperatura entre +10°C e -21°C. Ao alterar a temperatura o Display Central irá piscar a temperatura desejada.

DISPLAY CENTRAL:

Mostrará continuamente a temperatura desejada. Caso você esteja alterando a temperatura, o display irá piscar durante este processo. Em hipótese de falha operacional será exibido um número seguido da letra E, o qual indicará a falha em questão.

FUNÇÃO BLUETOOTH:

Para ativar o modo de pareamento Bluetooth, mantenha a tecla Turbo pressionada por aproximadamente 5 segundos. Em seguida, adicione o refrigerador ao aplicativo Resfri Ar.

SENSOR DE INCLINAÇÃO:


A geladeira possui um sensor de basculamento/inclinação que desliga o compressor quando a inclinação for maior que 25°, mostrando a sigla to no display. Após retornar para um ângulo abaixo dos 25° é iniciado um contador de 99 até 0 (duração total de 5 minutos) para que a geladeira volte a funcionar automaticamente.

5.4 Instalação

- Tome o cuidado de sempre colocar sua geladeira em local com boa circulação de ar nas laterais e parte traseira, para que o calor seja dissipado adequadamente, melhorando, desta forma, o seu desempenho.
- Tenha cuidado para que as aberturas de ventilação não estejam obstruídas.
- Não deve ser colocada na parte externa do veículo.
- Evitar colocar a geladeira em locais que não sejam planos, o funcionamento dela inclinada pode danificar o compressor.
- A geladeira possui sistema de refrigeração com fluido refrigerante ecológico R134a. Por segurança, deve-se aguardar, por pelo menos 30 segundos, para trocar a tensão de alimentação do compressor de 12V para 24V e vice-versa.
- Utilize os cabos de força que acompanham a geladeira de acordo com o modelo adquirido 12/24V (Bivolt) ou 110/220V (Quadrivolt).

Nota: a tomada 12/24V deve atender as especificações abaixo no quesito bitola do cabo, evitando danos no seu veículo e na geladeira.

TABELA DE DEFINIÇÃO DE BITOLA DE CABO DE ACORDO COM A TENSÃO DE ALIMENTAÇÃO E SEU COMPRIMENTO:

 IMPORTANTE		
Secção transversal	Máximo comprimento Operação 12V	Máximo comprimento Operação 24V
[mm ²]	[m]	[m]
2,5	2,5	5
4	4	8
6	6	12
10	10	20

6. Utilizando a Geladeira Externa 67/ 75 Litros

- Antes de colocar em funcionamento a nova geladeira, ela deverá ser limpa com um pano úmido com água ou sabão neutro.
- A geladeira deve ser ligada em corrente contínua de 12/24V DC

ON/OFF:

Pressione este botão continuamente por 2 segundos para ligar ou desligar o equipamento. Pressione este botão rapidamente para alternar entre 6 opções de brilho, sendo um deles automático onde o display reduz para o brilho mínimo após 60 segundos.

HIGH E LOW (PROTEÇÃO DE BATERIA):

Pressione este botão para ativar a proteção de bateria alta ou baixa, o Display Central irá mostrar HI para proteção alta e LO para proteção baixa, valores de proteção conforme tabela abaixo:

	Alto		Baixo	
Voltagem	12V	24V	12V	24V
Desliga	11V	23V	9,6V	21,3V
Liga	12,5V	24,5V	10,9V	22,7V

TECLAS (+) E (-):

Pressionando estes botões será alterada a temperatura entre -3°C e -17°C. Ao alterar a temperatura o Display Central irá piscar a temperatura desejada.

DISPLAY CENTRAL:

Mostrará continuamente a temperatura desejada. Caso você esteja alterando a temperatura, o display irá piscar durante este processo. Em hipótese de falha operacional será exibido um número seguido da letra E, o qual indicará a falha em questão.

PAREAMENTO BLUETOOTH:

Com a geladeira ligada, mantenha pressionada a tecla HIGH/LOW até que a sigla BT seja mostrada no display, após isso conectar no aplicativo.

FUNÇÃO TURBO AUTOMÁTICO:

Quando o veículo estiver em funcionamento a função turbo é acionada automaticamente até atingir a temperatura desejada. Ao desligar o veículo ou quando a temperatura chegar no valor desejado, a função turbo é automaticamente desligada e a geladeira volta ao funcionamento normal para economizar bateria.

OBS:

a temperatura interna pode variar de acordo com a quantidade de aberturas da porta e temperatura externa do ambiente.

FUNÇÃO BLUETOOTH:

Para ativar o modo de pareamento Bluetooth, mantenha a tecla Turbo pressionada por aproximadamente 5 segundos. Em seguida, adicione o refrigerador ao aplicativo Resfri Ar.

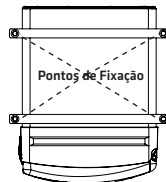
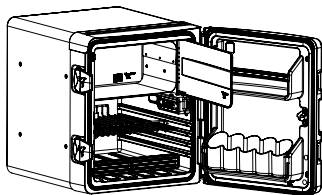
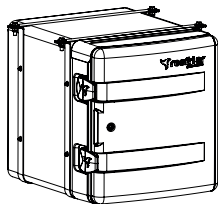
SENSOR DE INCLINAÇÃO:

A geladeira possui um sensor de basculamento/inclinação que desliga o compressor quando a inclinação for maior que 25°, mostrando a sigla "to" no display. Após retornar para um ângulo abaixo dos 25° é iniciado um contador de 99 até 0 (duração total de 5 minutos) para que a geladeira volte a funcionar automaticamente.

6.1 Instalação

Antes de ligar sua geladeira pela primeira vez, aguarde pelo menos 4 horas após a instalação para estabilizar o fluido refrigerante no sistema.

- A instalação deve ocorrer na parte externa do veículo, em local com boa circulação de ar, para um melhor desempenho. Instalação em locais não apropriados (sobre plataformas e no interior de caixas de rancho ou cozinha de caminhão) não será coberta pela garantia.
- Use duas ou mais pessoas para mover ou instalar a geladeira.
- A maneira de fixar a geladeira depende da marca, ano e modelo da carroceria, de acordo com o espaço existente.
- É importante que seja fixada com parafusos que permitam soltar a geladeira em caso de necessidade.
- Utilize, preferencialmente, os suportes fornecidos pela Resfri Ar, pois foram adequadamente desenvolvidos para tal projeto e função. Instale-os de acordo com o desenho a seguir:



Para o perfeito funcionamento da geladeira, a instalação da rede elétrica deve obedecer aos seguintes critérios:

- Deve-se respeitar a polaridade indicada no chicote elétrico (positivo e negativo). A cor vermelha refere-se ao positivo e a cor preta ao negativo. Caso ligue os cabos invertidos, o fusível irá queimar, sendo necessária a sua substituição. Utilizar conectores exclusivos para a ligação da geladeira na bateria.
- Recomenda-se respeitar as seguintes distâncias no momento da instalação: (a fim de deixar um espaço para a circulação do ar).
 - Traseira: 15 cm da longarina do chassis
 - Superior: 10 cm
 - Lateral: 10 cm
- Tome o cuidado de sempre deixar um espaço para a circulação do ar nas laterais da geladeira e na parte traseira (região do compressor).
- Desligue a geladeira da alimentação se for soldar algum item, para não comprometer seu funcionamento.
- A geladeira possui sistema de refrigeração com fluido refrigerante ecológico R134a. Por segurança, deve-se aguardar, por pelo menos 30 segundos, para trocar a tensão de alimentação do compressor de 12V para 24V e vice-versa.
- O comprimento do chicote elétrico disponibilizado para a instalação elétrica é de 300 mm, contendo porta-fusível e fusível de 15A.

ALIMENTAÇÃO DA GELADEIRA RESFRIAR

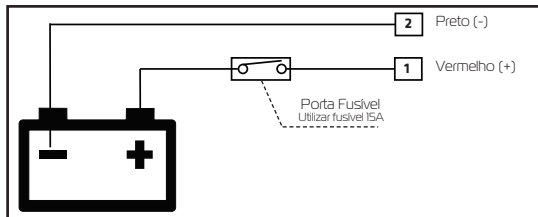


TABELA DE DEFINIÇÃO DE BITOLA DE CABO DE ACORDO COM A TENSÃO DE ALIMENTAÇÃO E SEU COMPRIMENTO:

⚠ IMPORTANTE		
Secção transversal	Máximo comprimento Operação 12V	Máximo comprimento Operação 24V
[mm ²]	[m]	[m]
2,5	2,5	5
4	4	8
6	6	12
10	10	20

7. Utilizando a Geladeira Externa 110 Litros







- Antes de colocar em funcionamento a nova geladeira, ela deverá ser limpa com um pano úmido com água ou sabão neutro.
- A geladeira deve ser ligada em corrente contínua de 12/24V DC
- Para ligar ou desligar a geladeira pressione a tecla ON/OFF por 2 segundos.

FUNÇÃO TURBO:

Quando o veículo estiver em funcionamento a função turbo é acionada automaticamente até atingir a temperatura desejada. Ao desligar o veículo ou quando a temperatura chegar no valor desejado, a função turbo é automaticamente desligada e a geladeira volta ao funcionamento normal para economizar bateria.

FUNÇÃO PROTEÇÃO DA BATERIA:

O sistema de proteção do compressor atuará desligando e ligando o compressor quando a bateria atingir os seguintes valores:

Tensão	12V 	24V 
Desliga	9,6V 	21,3V 
Liga	10,9V 	22,7V 

ON/OFF:

Pressione este botão continuamente por 2 segundos para ligar ou desligar o equipamento. Pressione este botão rapidamente para alternar o brilho do display em três estágios.

SELETOR CONGELADOR/REFRIGERADOR:

Pressione este botão rapidamente para trocar de ambiente, congelador ou refrigerador.

TECLAS (+) E (-):

Com o ambiente desejado selecionado, pressionando estes botões, será alterada a temperatura. Para o ambiente congelador de 10°C a -18°C e para o ambiente refrigerador de +2°C a +10°C.

DISPLAY CENTRAL:

Mostrará continuamente a temperatura desejada. Caso você esteja alterando a temperatura, o display irá piscar durante este processo. Em hipótese de falha operacional será exibido um número seguido da letra E, o qual indicará a falha em questão.

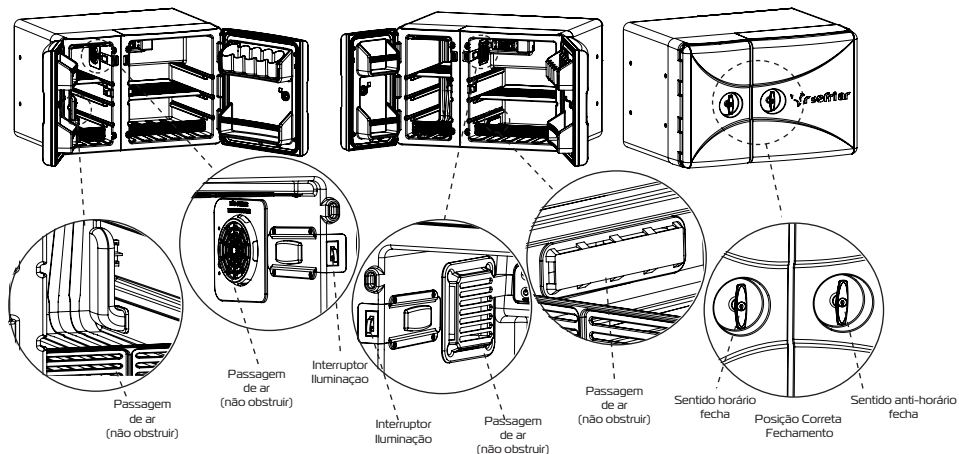
Obs: a temperatura interna pode variar de acordo com a quantidade de aberturas das portas.

Utilizando a Geladeira Externa 110 Litros

Para o funcionamento perfeito da geladeira 110 Litros (side by side), observar as orientações abaixo:

A geladeira tem um sistema de refrigeração que compreende compressor e placa evaporadora gerando frio no congelador, que por sua vez transfere o ar gelado para o refrigerador por meio de ventilação forçada (ventilador), mantendo esse ciclo, através de dutos de ar localizados internamente na geladeira, até que as temperaturas desejadas sejam atingidas. Para que este ciclo/processo ocorra de forma normal, **NÃO OBSTRUA AS PASSAGENS DE AR**.

Certifique-se de que os fechchos de compressão estejam totalmente fechados (posição vertical). O fechamento incorreto implica diretamente na eficiência da refrigeração. O ventilador entrará em funcionamento somente se as 02 portas estiverem totalmente fechadas. Ao abrir qualquer uma das portas o ventilador terá seu funcionamento interrompido para que não haja a sucção do ar quente externo para o interior da geladeira.



7.1 Instalação

Antes de ligar sua geladeira pela primeira vez, aguarde pelo menos 4 horas após a instalação para estabilizar o fluido refrigerante no sistema.

- A instalação deve ocorrer na parte externa do veículo, em local com boa circulação de ar, para um melhor desempenho. Instalação em locais não apropriados (sobre plataformas e no interior de caixas de rancho ou cozinha de caminhão) não será coberta pela garantia.
- Use duas ou mais pessoas para mover ou instalar a geladeira.
- A maneira de fixar a geladeira depende da marca, ano e modelo da carroceria, de acordo com o espaço existente.
- É importante que seja fixada com parafusos que permitam soltar a geladeira em caso de necessidade.
- Utilize, preferencialmente, os suportes fornecidos pela Resfri Ar, pois foram adequadamente desenvolvidos para tais projeto e função.

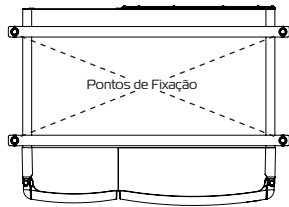
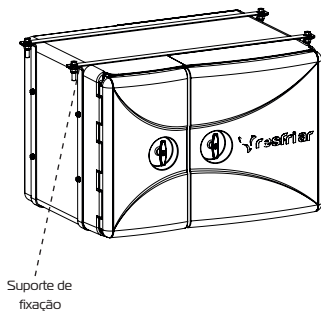


TABELA DE DEFINIÇÃO DE BITOLA DE CABO DE ACORDO COM A TENSÃO DE ALIMENTAÇÃO E SEU COMPRIMENTO:

⚠ IMPORTANTE		
Secção transversal	Máximo comprimento Operação 12V	Máximo comprimento Operação 24V
[mm ²]	[m]	[m]
2,5	2,5	5
4	4	8
6	6	12
10	10	20

8. Descongelamento

Ao visualizar uma camada de gelo igual ou superior a 1 cm em torno do congelador, recomenda-se fazer o descongelamento. Este procedimento evitará a redução do desempenho da geladeira.

- Retire todos os alimentos da geladeira. Recomenda-se colocá-los em um recipiente térmico.
- Desligue a geladeira.
- Retire a geladeira da tomada/energia.
- Deixe a tampa aberta.
- Após o gelo derreter, retire a água que restou, sem virar a geladeira. O não cumprimento dessa instrução pode danificar o aparelho.
- Proceda com a limpeza interna da geladeira utilizando panos macios e limpos com água e sabão neutro.
- Não utilize quaisquer meios elétricos, mecânicos ou químicos para acelerar o degelo.

NOTAS: Válido para todos os modelos.

As geladeiras de modelos 18, 26 e 31 litros possuem sistema de dreno que auxiliam no processo de descongelamento.

9. Limpeza

- Desligue a geladeira antes de cada limpeza.
- Evite utilizar espátulas, escovas, objetos cortantes, pontiagudos, entre outros materiais que possam danificar a geladeira e perfurar o congelador, causando o vazamento do gás refrigerante.
- Nunca utilize produtos químicos como álcool, solventes, querosene, gasolina, água sanitária, thinner, solupan, varsol, ácidos, amoníaco, cetonas, hidrocarbonetos clorados, hidrocarbonetos aromáticos, hidrocarbonetos alifáticos, gasolina, entre outros. Se for utilizado, provocará danos a estrutura do produto, ocasionando perda de garantia.
- Utilize apenas pano úmido com água ou sabão neutro.

NOTAS: Válido para todos os modelos.

As geladeiras de modelos 18, 26 e 31 litros possuem sistema de dreno que auxiliam no processo de limpeza.

10. Dicas, Cuidados e Conselhos

A Resfri Ar não se responsabiliza por eventuais furtos que possam ocorrer, sendo de responsabilidade do proprietário proteger sua geladeira.

• As geladeiras modelos 67, 75 e 110 litros com data de fabricação até Agosto de 2025 não podem ser instaladas em locais fechados como caixas de rancho.

Para garantir o máximo desempenho e durabilidade do seu equipamento, recomendamos o cuidado com as seguintes ações:

• Antes de abrir a porta da geladeira, retire o excesso de poeira que pode estar acumulada em cima da porta, na gaxeta de vedação. Esta poeira poderá entrar em sua geladeira no momento da abertura da porta.

• Tenha cuidado com latas e garrafas armazenadas no interior da sua geladeira. A trepidação e vibração transmitidas poderão danificar o produto e a geladeira.

• Procure abrir a porta somente o tempo necessário para colocar ou retirar alimentos ou bebidas. Desta forma, você estará reduzindo o consumo de energia e melhorando o desempenho da sua geladeira.

• Não coloque alimentos quentes dentro da geladeira. Aguarde até que cheguem próximo da temperatura ambiente. Isto contribui para que não aumente o consumo de energia, garantindo o bom funcionamento do produto.

• Os líquidos aumentam de volume quando congelados. Por isso, tome cuidado ao armazenar garrafas ou outros recipientes fechados no congelador. Estes recipientes podem quebrar.

• Recomenda-se manter a geladeira operando por pelo menos 20 minutos antes de abastecê-la com bebidas e alimentos, tempo necessário para a estabilização da temperatura no interior do produto.

• Não apoie na porta ou faça esforços desnecessários que possam prejudicar seu alinhamento e vedação.

• Mantenha a geladeira carregada com alguns alimentos ou líquidos. Desta forma, quando o veículo estiver parado e os produtos frios, o compressor funcionará por menos tempo, consumindo menos energia.

• Uma vez descongelado, o alimento não deve ser congelado novamente, pois ele pode perder suas características naturais.

• Jamais perfure as paredes internas ou externas de sua geladeira ou tente modificar a configuração original, pois isso acarretará na perda da garantia e danos à geladeira.

• Mantenha a parte traseira da geladeira livre para uma boa circulação de ar.

• Verifique a vedação. Caso esteja danificada, providencie a substituição.

• Evite utilizar a função Turbo continuamente, pois irá aumentar significativamente o consumo de energia e, em casos de calor excessivo, poderá ocorrer o desligamento da geladeira por superaquecimento do compressor.

• Evite ligar a função Turbo com a geladeira vazia, pois isso só irá gerar desperdício de energia.

• Preferencialmente, utilize a função Turbo para resfriamento de líquidos.

• Garanta que a tampa esteja fechada e bem vedada na utilização deste recurso, para não prejudicar o desempenho e desperdiçar energia, além de evitar a formação excessiva de gelo.

• Nos modelos sem sensor de inclinação, caso seja utilizado o tombador para descarregar o caminhão, a geladeira deverá ser desligada antes e religada após 30 minutos do processo.

• Nunca mergulhe o aparelho na água.

• Não usar os cabos se estiverem molhados, seque antes da utilização.

• Não obstrua as aberturas de ventilação da geladeira, o aquecimento gerado pela troca de calor pode ser prejudicial ao equipamento.

• Deixe o equipamento sempre em lugares arejados, isso manterá os produtos refrigerados por muito mais tempo, com baixo consumo.

11. Solução de Pequenos Problemas

Antes de entrar em contato com a Rede de Assistência Técnica autorizada pela Resfri Ar, segue uma lista das ações que podem ser feitas por você:

PROBLEMA	CAUSA PROVÁVEL	SOLUÇÃO
Geladeira não funciona	Tensão da bateria baixa ou alta.	Recarregue ou troque sua bateria.
	Conectores desconectados.	Identifique-os pela cor e reconecte-os.
	Cabos de energia danificados.	Substitua-os, se possível.
	Cabos de energia muito finos.	Utilize cabos conforme definição da tabela.
Refrigeração insuficiente	Circulação de ar nas laterais insuficiente.	A geladeira não deve ser instalada em ambientes fechados, como caixas.
	Frequência de abertura da porta, ou mal fechada.	Procure abrir a porta apenas quando for necessário e verifique se está bem fechada.
	Temperatura abaixo do necessário.	Ajuste o nível de temperatura desejada e que atenda aos valores recomendados.
Aquecimento na parte metálica externa. (modelos 67, 75 e 110L).	N/A	Em modelos com fabricação anterior a agosto de 2025 é normal, pois esta é a área escolhida para a troca térmica entre os alimentos e o ambiente. O gás refrigerante em contato com a chapa fará este trabalho. Importante deixar as laterais afastadas de outros objetos, mantendo-as limpas e com boa circulação do ar.

PROBLEMA	CAUSA PROVÁVEL	SOLUÇÃO
A geladeira não liga e o LED indicador de falhas não funciona	Não está conectado à bateria.	Verifique a ligação elétrica.
	LED queimado.	Substituir o LED.
Entrada de poeira na sua geladeira	Gaxetas de vedação danificadas ou fora do encaixe.	Substitua ou recoloque-as no local correto.
A iluminação não funciona	Interruptor travado.	Caso esteja travado é necessária a substituição.
	Cabos desconectados.	Conecte os cabos no interruptor.
	Placa de LED com defeito.	Substitua a placa.
Suor interno	Frequência de abertura da porta.	Evite abrir a porta sem necessidade.
	Alimentos desembalados e recipientes com líquidos abertos.	Ajuste o nível da temperatura conforme desejada e que atenda aos valores recomendados.
	Armazenamento de alimentos quentes na geladeira.	O ideal é colocar os alimentos na geladeira à temperatura ambiente ou inferior.
	Porta mal vedada.	Certifique-se que a porta esteja bem fechada, impedindo a entrada de ar.
	Vedação insuficiente das gaxetas que contornam a porta.	Verifique se estão danificadas e/ou fora do local de instalação.
Suor externo	Elevada umidade do ar ambiente (normal em determinados climas e épocas do ano).	Instale sua geladeira em local de boa ventilação, respeitando as distâncias mínimas especificadas.
	Má vedação das gaxetas da porta.	Substitua as gaxetas caso estejam danificadas ou coloque-as novamente no local adequado.

12. Falhas Operacionais

A sua geladeira Resfri Ar ajuda você a esclarecer as dúvidas sobre o seu funcionamento através do sistema de Autodiagnóstico. Com ele, você poderá identificar o motivo da falha que está ocorrendo. O LED de cor vermelha, que está localizado na caixa de comando, faz o monitoramento do funcionamento da sua geladeira e lhe auxiliará no entendimento e na correção de eventuais falhas.

DIGITAL	
E1	Falha: Tensão da bateria baixa ou falha na instalação elétrica do veículo, a geladeira foi desligada para preservar sua bateria. Solução: Verificar a tensão que está chegando na geladeira (enquanto o compressor estiver ligado) e se a instalação elétrica do veículo apresenta falhas. A tensão elétrica pode ser visualizada pelo aplicativo Resfri Ar Experience ao parear o seu telefone com a geladeira. Selecionar a proteção baixa de bateria para ver se o problema continua ocorrendo. (Ver instruções de uso do manual para alternar entre as proteções alta e baixa).
E2	Falha: Corrente do ventilador excedeu limite suportado pela unidade eletrônica do compressor (Máximo de 0,5A) Solução: Verificar se não existe algo impedindo a hélice de girar, limpar o ventilador e verificar se os cabos estão conectados corretamente.
E3	Falha: Processo de equalização da pressão diferencial. Solução: Aguardar alguns minutos para a equalização das pressões e o retorno do funcionamento da geladeira. Caso não volte a funcionar, é provável que o rotor do compressor esteja travado, levar a uma assistência técnica autorizada para avaliar o funcionamento do compressor e unidade eletrônica.
E4	Falha: O Compressor não consegue manter a rotação mínima de 1850 RPM. Solução: Aguardar alguns minutos para o retorno do funcionamento da geladeira. Quando o sistema está sobrecarregado (muito calor dentro e fora da geladeira) o compressor não consegue manter sua rotação mínima de 1850 RPM. Caso não volte a funcionar, é provável que o rotor do compressor esteja com algum bloqueio onde não consegue manter a rotação, levar a uma assistência técnica autorizada para avaliar o funcionamento do compressor e unidade eletrônica.
E5	Falha: Sobreaquecimento da unidade eletrônica. Solução: Desligamento da unidade eletrônica por sobreaquecimento, em casos de altas temperaturas ou sistema sobrecarregado. Verificar se a instalação elétrica, porta fusível ou fusível apresentam falhas. Também verificar se a geladeira está em um ambiente que possua ventilação, sem bloqueios que interfiram na passagem de ar para unidade eletrônica e compressor.
E6	Falha: Falha na unidade eletrônica. Solução: Substituir a unidade eletrônica.
TO	Falha: O compressor foi desligado pois a geladeira está com inclinação acima de 25°. Solução: Voltará a funcionar quando a inclinação for menor que 25° e após a contagem de 99 a 0 (totalizando 5 minutos), tempo necessário para a estabilização do sistema de refrigeração.
OP	Falha: Chicote do sensor de temperatura rompido ou desconectado. A geladeira permanecerá ligada até que o problema seja resolvido. Solução: Levar a uma assistência técnica autorizada para identificar o problema.
SH	Falha: Chicote do sensor de temperatura em curto ou sensor com defeito. A geladeira permanecerá ligada até que o problema seja resolvido. Solução: Levar a uma assistência técnica autorizada para identificar o problema.

NOTA: Válido para todos os modelos.

13. Garantia

O Serviço de Garantia da Resfri Ar compromete-se a reparar ou substituir gratuitamente os componentes com defeito de fabricação, desde que estejam dentro do prazo de garantia e atendidas as condições descritas neste termo.

As geladeiras da Resfri Ar possuem garantia contra eventuais defeitos de fabricação pelo período total de 24 (vinte e quatro) meses, a contar da data de emissão da nota fiscal de compra, assim distribuídos:

Primeiro ano de garantia (12 meses):

- a) 3 (três) meses de garantia legal;
 - b) 9 (nove) meses de garantia contratual Resfri Ar;
 - c) Durante o primeiro ano, a garantia cobre todos os componentes do produto, conforme as condições deste termo.
- Segundo ano de garantia (12 meses adicionais):
- d) O segundo ano de garantia é exclusivo para os seguintes componentes:

- Display (placa eletrônica);
- Controlador eletrônico do compressor;
- Compressor.

e) Os demais componentes do produto não estão cobertos após o término do primeiro ano de garantia.

Caso seu equipamento apresente algum defeito dentro do prazo de garantia, ligue gratuitamente para o Serviço de Atendimento ao Cliente (SAC), através do número 0800 701 1880, para receber orientações sobre os procedimentos para encaminhamento à Assistência Técnica Resfri Ar. O departamento técnico da Resfri Ar fará a análise do equipamento. Caso o pedido de garantia seja procedente, será feita a substituição do(s) componente(s) defeituoso(s). Após reparado e testado, o equipamento retornará ao usuário.

A garantia só é válida mediante apresentação da nota fiscal de compra ou do certificado de garantia devidamente preenchido e sem violação. Guarde bem estes documentos.

Serviço de Atendimento ao Cliente (SAC)

A Resfri Ar preocupa-se em manter um canal de atendimento técnico facilitado aos usuários dos produtos da marca. O SAC é um recurso disponibilizado a esclarecer dúvidas de funcionamento dos equipamentos,

orientações de assistência técnica e procedimentos em caso de garantia. Esse serviço é disponibilizado gratuitamente ao usuário de segunda a sexta-feira (exceto feriados) das 08:00 às 17:00, através do número 0800 701 1880. Este número aceita ligações de telefone fixo ou móvel dentro do Brasil.

Caso você esteja fora do país, envie e-mail para sac@resfriar.com.br

Esta garantia não cobre os seguintes itens:

- a) Danos causados por acidentes;
- b) Chicotes elétricos cortados ou danificados;
- c) Unidade eletrônica com qualquer sinal de violação;
- d) Todo e qualquer componente em que a etiqueta com a data de fabricação/montagem esteja violada;
- e) Utilização de peças não originais Resfri Ar e alterações, modificações ou consertos realizados por pessoas ou entidades não credenciadas pela Resfri Ar Climatizadores e Equipamentos Ltda.;
- f) Condições que caracterizem uso inadequado;
- g) Perfurações na estrutura do produto;
- h) Evaporador com sinais de perfuração por objetos pontiagudos;
- i) Utilização da geladeira em situações não especificadas no manual;
- j) Utilização da geladeira em um ângulo maior que 25° (vinte e cinco graus);
- k) Desempenho insatisfatório do produto devido à instalação inadequada;
- l) Danos provocados por queda, riscos, amassados e uso de produtos químicos/abrasivos no interior e exterior do produto;
- m) Se o produto for ligado em tensão diferente ao qual foi destinado;
- n) Remoção e/ou alteração do número de série ou da etiqueta de identificação do produto.

Os produtos e componentes fora do período de garantia ou não cobertos pela mesma, poderão ser consertados pela Rede de Assistência Técnica Autorizada Resfri Ar mediante análise do departamento técnico da Assistência, após solicitação e autorização do usuário. Neste caso, os custos de componentes, mão de obra e frete de ida e volta do produto serão de responsabilidade do usuário solicitante.



Resfri Ar Climatizadores e Equipamentos Ltda.

Fone: +55 (54) 3511.1111
resfriar@resfriar.com.br
Vacaria • RS • Brasil
www.resfriar.com.br